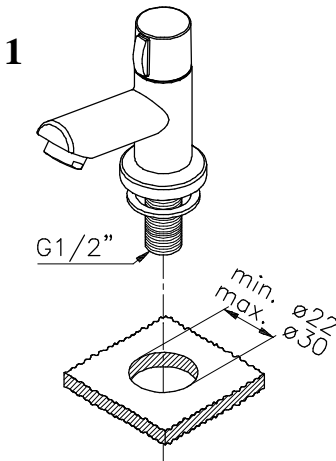


**Installationsvejledning
Montageanweisung
Installation instruction
Instructions d'installation
Istruzioni di installazione
Installatie- -instructies
Instrucciones de instalación**

damixa™

03.04

12598.00



DANSK

Anbefalede driftsforhold:

Vandtryk 120 – 600 Kpa (1.2–6 bar).
Vandtemperatur max. 65°.

A. Tilgang for varmt vand.
B. Tilgang for koldt vand.

DEUTSCH

Empfohlene Betriebsbedingungen:

Wasserdruck 120 – 600 Kpa (1.2–6 bar).
Wassertemperatur max. 65°

A. Zuflußrohr für warmes Wasser.
B. Zuflußrohr für kaltes Wasser.

ENGLISH

Recommended working conditions:

Water pressure 120 – 600 Kpa (1.2–6 bar).
Water temperature 65° max.

A. Supply pipe for hot water.
B. Supply pipe for cold water.

FRANÇAIS

Conditions de fonctionnement recommandées:

Pression d'eau 120 – 600 Kpa (1.2–6 bar).
Température d'eau 65° max.

A. Tuyau d'alimentation d'eau chaude.
B. Tuyau d'alimentation d'eau froide.

ESPAÑOL

Condiciones recomendadas de trabajo:

Presión de agua 120 – 600 Kpa (1.2–6 bar).
Temperatura del agua 65° max.

A. Tubo de toma del agua caliente.
B. Tubo de toma del agua fría.

ITALIANO

Condizioni di lavoro raccomandate:

Pressione idrica 120–600 Kpa (1.2–6 bar).
Temperatura acqua 65°C max.

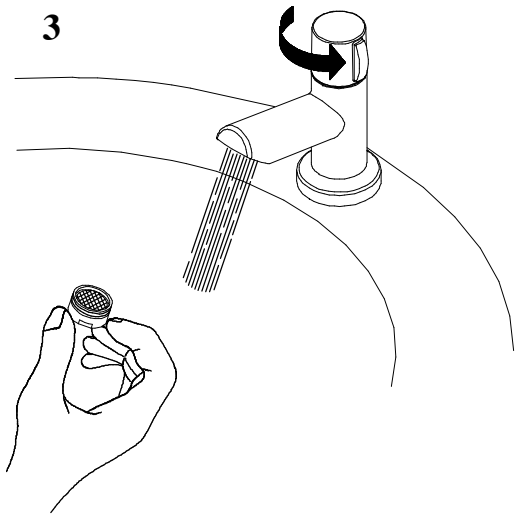
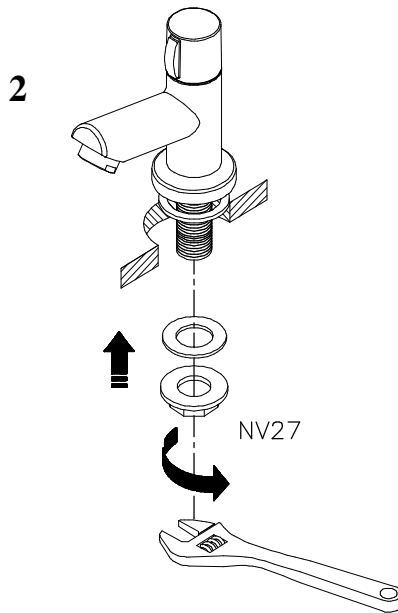
A. Tubo d'alimentazione d'acqua calda.
B. Tubo d'alimentazione d'acqua fredda.

NEDERLANDS

Voorwaarden voor waterdruk en temperatuur:

Waterdruk 120–600Kpa (1.2–6 bar).
Watertemperatuur 65°C maximaal.

A. Warmwater toevoer.
B. Koudwater toevoer.



DANSK

Rengøringsoplysning

For alle overflader gælder, at de beskyldes ved rengøring med skurende rengøringsmidler. Undgå midler indeholdende stærke syrer eller baser, lud (klor eller kloakrensningmiddel), acetone og salmiak.

NB: Ved risiko for frostskafer skal blandingsbatteriet tømmes for vand.

DEUTSCH

Pflegeanleitung

Zum Reinigen der Armatur-Oberfläche dürfen keine Ätz- oder Scheuermittel, und keine Reinigungsmittel mit starken Säuren oder Basen, Lauge (Chlor oder Schleusenreinigungsmittel), Azetone oder Salmiak verwenden, sondern nur klares Wasser, weiche Tücher oder Leder verwendet werden.

Das Nichteinhalten der Pflegeanleitung schließt Garantiereklamationen aus.

BITTE BEACHTEN SIE DIESEN HINWEIS

Bei Frostgefahr ist die Batterie komplett zu entleeren.

ENGLISH

Instructions for cleaning fittings

It is important to remember when cleaning your mixer taps of all surfaces, that scouring cleaning materials must on no account be used as these are apt to damage the surface. Please do not use agents containing strong acids or bases, lye (chlorine or sink cleaning material), acetone or ammonium chloride.

PLEASE NOTE: Where there may be a risk of frost damages the mixer tap should be drained of any residual water.

FRANÇAIS

Conseils d'entretien

Pour le nettoyage de toutes surfaces, ne pas employer des produits abrasifs.

Eviter d'utiliser des produits à base d'acides concentrés, lessive, chlore ou des produits pour nettoyage de siphon, ou d'acétone et sel ammoniac.

N.B. En cas de risque de gelée vidanger l'eau dans les tuyauteries alimentant les robinetteries.

ITALIANO

Istruzioni per la pulizia degli accessori

Per la pulizia di tutte le superfici dei miscelatori e' importante ricordare che non devono essere usati assolutamente detersivi abrasivi perche potrebbero danneggiare le superfici. Non devono essere usati detersivi acidi, alcalini (cloro o prodotti per la pulizia del lavello), acetone o cloruro di ammonio.

NOTA BENE: In residenze dove potrebbe verificarsi il rischio di congelamento, il miscelatore dovrebbe essere liberato dell'acqua residua.

NEDERLANDS

Onderhoudsvoorschrift

Voor het reinigen van de kranen mag men geen afbijt- of schuurmiddelen gebruiken, aangezien deze het oppervlak beschadigen. Geen schoonmaakmiddelen gebruiken, met sterke zuren of basen, loog, aceton of ammoniak.

NB: Bij installatie in vakantiehuizen moet de kraan helemaal afgetapt worden om bevriezing te voorkomen.

ESPAÑOL

Instrucciones de limpieza

Para todos los acabados de sus griferías les advertimos que no deberán usarse productos de limpieza que contengan abrasivos ya que estos podrían dañar la superficie del grifo. Además, les advertimos no usar productos que contengan ácidos o bases fuertes, lejía, acetona o amoníaca.

NOTA: En el caso que hay un riesgo de temperaturas bajo cero, deberán vaciar las griferías de agua.